

<b>SÉANCE ORDINAIRE DU</b> <b>1<sup>er</sup> juin 2020</b>
---

À une séance ORDINAIRE du Conseil, tenue le 1<sup>er</sup> juin 2020 à 19 h 30 à huis clos et enregistrée tel que l'exige l'arrêté ministériel 2020-029 du 26 avril 2020 pris par la ministre de la Santé et des Services sociaux en lien avec la pandémie au coronavirus et à laquelle les conseillers suivants étaient présents :

District No 1 - Madame Josée St-Pierre  
 District No 2 - Madame Anabel Vachon  
 District No 3 - Monsieur Pascal Lessard  
 District No 4 - Monsieur Alain Laflamme  
 District No 5 - Monsieur Marco Bernard  
 District No 6 - Madame Émilie Roberge

formant le quorum de ce susdit conseil avec et sous la présidence de monsieur François Baril, maire.

Madame Manon Vachon assiste également à cette séance.

**1. OUVERTURE DE LA SÉANCE**

Monsieur François Baril, ouvre la séance à 19 h 30 avec un mot de bienvenue.

**2. LECTURE ET ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

Monsieur François Baril fait la lecture de l'ordre du jour.

1. Ouverture de la séance
2. Lecture et adoption de l'ordre du jour
3. Adoption des procès-verbaux des séances suivantes :
  - 3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 4 mai 2020
4. Dossiers en cours
  - 4.1 Suivi des dossiers en cours
5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES
  - 5.1 Comptes à payer - mai 2020
  - 5.2 Embauche brigadier remplaçant
  - 5.3 Avis de motion - Règlement relatif à la loi sur les immeubles industriels municipaux
6. CORRESPONDANCE
7. LOISIRS ET CULTURE
  - 7.1 Tarification estivale loisirs
  - 7.2 Camp de jour 2020
8. TRAVAUX PUBLICS

- 8.1 Autorisation dépenses honoraires WSP
- 8.2 Campagne d'adhésion UMQ - Produits chimiques traitement des eaux
- 8.3 Résolution d'embauche - Pascal Prémont
- 8.4 Formation Espaces clos
- 8.5 Acceptation offre de service - Balayage de rues
- 8.6 Résolution d'embauche - Étienne Gagné
- 8.7 Affichage du poste de journalier d'entretien général

## 9. URBANISME

## 10. INCENDIE

- 10.1 Dépôt de demandes d'aide financière - Fonds d'aide au développement du milieu (Desjardins) et Députée Isabelle Lecours
- 10.2 Amendement résolution 20-04-7604 - Extension délai - Déplacement garage 4278, route 112

## 11. PROCHAINE SÉANCE

## 12. LEVÉE DE LA SÉANCE

Il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter l'ordre du jour.

**20-06-7632**

**ADOPTÉ**

### 3. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL DE LA SÉANCE SUIVANTE

#### 3.1 SÉANCE ORDINAIRE du 4 mai 2020

La lecture du procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 4 mai 2020 est dispensée, les élus ayant reçu un exemplaire de celui-ci et en ayant pris connaissance avant ladite séance.

Aucune omission ou erreur n'est constatée, il est donc proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'adopter le procès-verbal de la séance ORDINAIRE du 4 mai 2020.

**20-06-7633**

**ADOPTÉ**

### 4. DOSSIERS EN COURS

**Madame Josée St-Pierre** nous entretient sur :

- La bibliothèque ouvrira le mardi 2 juin, toutes les infos sur la page facebook de la bibliothèque

**Madame Anabel Vachon** nous informe sur :

- Rien à signaler, les dossiers suivent leur cour

**M. Pascal Lessard** nous entretient sur :

- Nettoyage du Talus de la route 112 sera fait
- Dossier aréna : les intervenants sont passés en mai
- Des travaux de peinture ont été faits et d'autres à venir

**M. Alain Laflamme** nous parle de :

- Une rencontre avec la Régie intermunicipale Beauce-Amiante

**M. Marco Bernard** nous fait un suivi :

- Incendie : 9 sorties dont quelques vérifications au CVT
- CCU : aucune rencontre
- Demande à la population de porter une attention aux feux à ciel ouvert

**Madame Émilie Roberge** nous entretient sur :

- CCU : aucune rencontre
- 1 rencontre comité de gestion
- Compost : tout se déroule très bien jusqu'à présent, les infos sont disponibles sur le site web et sur le calendrier municipal
- Réseau Femmes : conseil d'administration projet dont il sera question plus tard dans la correspondance, concernant la parité en vue des prochaines élections.

**M. François Baril** a assisté aux rencontres suivantes par visioconférence :

- Conseil des Maires
- Dossier incendie et future caserne avec Sacré-Cœur-de-Jésus
- Office d'habitation des Appalaches
- Comité de gestion
- Les jardins communautaires régionaux se poursuivent mais le jardin communautaire collectif ici à East Broughton n'a pas lieu en 2020.

## **5. AFFAIRES ADMINISTRATIVES**

### **5.1 Comptes à payer - mai 2020**

CONSIDÉRANT QUE des listes de comptes et de dépenses, datées du mois de mai 2020 ont été préparées;

CONSIDÉRANT QUE ces listes ont été transmises aux élus avant ladite assemblée;

CONSIDÉRANT QUE des explications ont été données sur les divers comptes à payer;

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers d'approuver un montant de 269 189,62 \$ incluant le paiement des comptes à payer et paiements directs du mois de mai 2020 au montant de 236 411.54 \$ et 32 778.08 \$ pour les prélèvements de salaires de mai est également approuvé.

20-06-7634

ADOPTÉ

### 5.2 **Embauche brigadier remplaçant**

Il est proposé par madame Josée St-Pierre et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher monsieur Jean Thivierge comme brigadier en remplacement de madame Annie Rodrigue jusqu'à la fin de l'année scolaire en cours.

20-06-7635

ADOPTÉ

### 5.3 **Avis de motion - Règlement relatif à la loi sur les immeubles industriels municipaux**

Avis de motion est donné par monsieur Alain Laflamme que le Conseil municipal adoptera un règlement relatif à la loi sur les immeubles industriels et municipaux.

20-06-7636

ADOPTÉ

## 6. **CORRESPONDANCE**

**Monsieur François Baril donne une description sommaire de la correspondance reçue au cours du dernier mois.**

Un citoyen, monsieur Jean-Yves Vachon, nous fait parvenir une lettre dans laquelle il conteste le fait qu'il doit payer la compensation pour les services d'urgence pour son immeuble situé sur la rue Principale.

Le Conseil municipal a pris connaissance de la lettre et mandate le personnel administratif de transmettre une lettre à monsieur Vachon.

Transports Québec nous écrit pour nous faire une recommandation d'entretien préventif sur le pont de l'Ancienne Route 1.

Le Ministère de l'Environnement nous confirme qu'il prolonge la durée de la soustraction émise le 13 mars dernier jusqu'au 10 juin prochain.

La CPTAQ nous confirme la réception de notre demande d'autorisation concernant la voie ferrée (résolution 20-05-7630).

La Sûreté du Québec, en lien avec les procédures graduelles de déconfinement lié à la COVID-19, nous informe qu'elle poursuivra ses actions de mise en place de mesures d'atténuation des impacts afin de préserver le sentiment de sécurité au sein de la population sur le territoire de la MRC des Appalaches.

La MRC des Appalaches, conjointement avec le Réseau des groupes de femmes Chaudière-Appalaches, nous envoie une demande de collaboration au projet Ensemble vers la parité et l'égalité en Chaudière-Appalaches.

En résumé, il s'agit dans un premier temps de mandater une personne pour répondre à un sondage en ligne et dans un deuxième temps, à faire parvenir une lettre à la candidate défaite lors des élections de 2017.

La Mutuelle des municipalités du Québec nous envoie un tableau de recommandations suite à leur visite d'inspection de nos immeubles assurés.

La députée de Lotbinière-Frontenac, Isabelle Lecours, nous a fait parvenir 2 documents reliés aux Projets particuliers d'amélioration (programme d'aide à la voirie locale). Nous devons faire parvenir notre demande avant le 27 mai, un montant de 25 000 \$ a été demandé pour la réfection des rues Beaudoin, 7e Rue Ouest et avenue Du Collège.

**20-06-7637**

**ADOPTÉ**

La Société de développement économique de la Région de Thetford (SDE) nous fait parvenir une invitation à participer de nouveau, comme nous l'avons fait en 2018 pour un coût de 500 \$, à l'élaboration d'une banque de photos de notre municipalité. Nadeau Photo solution avait pris les photos à l'époque. Une réponse sera fournie à l'effet que le Conseil refuse pour cette fois-ci mais mentionne son intérêt pour une autre année.

Une citoyenne, madame Sylvie Champagne, nous sensibilise concernant l'avenue Lefebvre qui n'est toujours pas asphaltée. Elle mentionne également son intérêt à acquérir pour la somme de 1\$ le matricule 6020 32 7707, qui est un terrain vacant situé à droite de sa résidence. Les documents relatifs aux terrains de l'avenue Lefebvre seront analysés par le Conseil. Une réponse sera donnée ultérieurement.

## **7. LOISIRS ET CULTURE**

### **7.1 Tarification estivale loisirs**

ATTENDU la tarification des activités estivales élaborées par le coordonnateur en loisirs;

EN CONSÉQUENCE, il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu que le Conseil municipal accepte le tableau de tarification suivant dont les tarifs sont indexés selon l'IPC.

### CAMP DE JOUR

<b>Service Or</b>		
<b>Tarifs</b>	<b>East Broughton</b>	<b>Extérieur (+85%)</b>
1 <sup>er</sup> enfant	300 \$	555 \$
2 <sup>e</sup> enfant	240 \$	555 \$
3 <sup>e</sup> enfant	0 \$	555 \$
4 <sup>e</sup> enfant	0 \$	555 \$
5 <sup>e</sup> enfant	0 \$	555 \$
<b>Service argent</b>		
1 <sup>er</sup> enfant	230 \$	425 \$
2 <sup>e</sup> enfant	185 \$	425 \$
3 <sup>e</sup> enfant	0 \$	425 \$
4 <sup>e</sup> enfant	0 \$	425 \$
5 <sup>e</sup> enfant	0 \$	425 \$
<b>Service bronze</b>		
1 <sup>er</sup> enfant	195 \$	360 \$
2 <sup>e</sup> enfant	155 \$	360 \$
3 <sup>e</sup> enfant	0 \$	360 \$
4 <sup>e</sup> enfant	0 \$	360 \$
5 <sup>e</sup> enfant	0 \$	360 \$

20-06-7638

ADOPTÉ

## 7.2 Camp de jour 2020

Considérant les règles émises par la Santé publique;

Considérant que le Conseil municipal est conscient de l'importance du camp de jour pour les familles;

En conséquence, il est proposé par monsieur Marco Bernard et résolu à l'unanimité des conseillers que la Municipalité d'East Broughton tienne un camp de jour du 29 juin au 14 août 2020. Toutefois, pour l'année 2020, un maximum de 50 jeunes seront admis et le service sera offert en priorité aux résidents de la Municipalité d'East Broughton.

20-06-7639

ADOPTÉ

## 8. TRAVAUX PUBLICS

### 8.1 Autorisation dépenses honoraires WSP

Attendu que le budget autorisé jusqu'à présent était de 22 500 \$;

Attendu que les dépenses engagées à ce jour sont de l'ordre de 32 600\$;

Attendu que les prévisions pour les 7 à 9 prochaines semaines avoisinent les 10 000 \$;

En conséquence, il est proposé par monsieur Alain Laflamme et résolu à l'unanimité des conseillers d'accorder une hausse de 20 000 \$ pour les dépenses en honoraires à WSP dans le mandat de supervision du dossier de l'eau potable.

20-06-7640

ADOPTÉ

### 8.2 Campagne d'adhésion UMQ - Produits chimiques traitement des eaux

Ce point est reporté en juillet.

### 8.3 Résolution d'embauche - Pascal Prémont

Attendu le poste d'opérateur et opérateur eau potable laissés vacants lors du changement de poste de monsieur Marcel Roy,

Attendu la nomination de monsieur Pascal Prémont à ce poste le 9 octobre 2019;

Attendu que la résolution d'embauche n'avait pas été adoptée;

En conséquence, il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher monsieur Pascal Prémont au poste d'opérateur et opérateur eau potable et ce, à la date de sa nomination officielle, soit le 9 octobre 2019.

20-06-7641

ADOPTÉ

*M. Alain Laflamme déclare son intérêt dans ce dossier et quitte la salle à 19 h 47.*

### 8.4 Formation Espaces clos

Attendu la soumission reçue du Service aux entreprises du Centre de formation Le Tremplin;

Il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'autoriser la tenue de la formation en espaces clos des travailleurs et superviseur des travaux publics de la Municipalité d'East Broughton au coût de 1 900 \$ plus taxes.

20-06-7642

ADOPTÉ

*M. Alain Laflamme réintègre l'assemblée à 19 h 51.*

### 8.5 Acceptation offre de service - Balayage de rues

Il est proposé par madame Josée St-Pierre et résolu à

l'unanimité des conseillers d'accepter l'offre de service des Entreprises S.C. Classique enr. pour effectuer le balayage des rues au coût de 145\$ / heure et 100 \$ pour le transport aller-retour.

20-06-7643

ADOPTÉ

#### 8.6 Résolution d'embauche - Étienne Gagné

Attendu le poste d'opérateur aux travaux publics laissé vacant par monsieur Marcel Roy;

Attendu la candidature reçue de monsieur Étienne Gagné pour ce poste;

En conséquence, il est proposé par monsieur Marco Bernard et résolu à l'unanimité des conseillers d'embaucher monsieur Étienne Gagné au poste d'opérateur aux travaux publics.

20-06-7644

ADOPTÉ

#### 8.7 Affichage du poste de journalier d'entretien général

Attendu le poste de journalier d'entretien général laissé vacant par monsieur Étienne Gagné, il est proposé par madame Anabel Vachon et résolu à l'unanimité des conseillers d'afficher le poste de journalier d'entretien général.

20-06-7645

ADOPTÉ

### 9. URBANISME

Aucun point à l'ordre du jour.

### 10. INCENDIE

#### 10.1 Dépôt de demandes d'aide financière - Fonds d'aide au développement du milieu et Députée Isabelle Lecours

Deux demandes d'aide financière furent déposées.

La première de l'ordre de 10 000 \$ auprès de Desjardins dans le cadre du Fonds d'aide au développement du milieu. Cette somme serait investie dans un programme de prévention des incendies pour les jeunes. Des séances seraient organisées à notre simulateur incendie, où seraient invités des groupes scolaires et où les pompiers offriraient de l'animation en prévention des incendies.

La seconde demande d'aide financière fut acheminée à la députée Isabelle Lecours, de l'ordre de 3 000 \$ et servirait à se procurer un défibrillateur externe automatisé ainsi qu'une planche dorsale pour transporter une victime avec immobilisateur de tête.

**10.2 Amendement résolution 20-04-7604 - Extension délai - Déplacement garage 4278, route 112**

Attendu la résolution 20-04-7604 qui accordait une extension du délai pour le déplacement du garage situé au 4278, route 112 jusqu'au 15 juillet prochain;

Attendu la situation causée par le COVID-19, ce délai risque encore d'être impossible à respecter;

En conséquence, il est proposé par monsieur Pascal Lessard et résolu à l'unanimité des conseillers d'amender la résolution 20-04-7604 afin de modifier la date limite au 15 novembre 2020.

**20-06-7646**

**ADOPTÉ**

**11. PROCHAINE SÉANCE**

La prochaine séance régulière aura lieu le lundi 6 juillet 2020 à 19 h 30.

**12. LEVÉE DE LA SÉANCE**

Il est proposé par madame Émilie Roberge et résolu à l'unanimité des conseillers de clore la séance à 19 h 50.

**20-06-7647**

**ADOPTÉ**

---

François Baril, maire

---

Manon Vachon, directrice générale et secr.  
trésorière